

Liebe Nachbar*innen,
sollten Sie vom Coronavirus betroffen oder Risikopatient*innen sein, möchte ich ihnen gerne meine Hilfe anbieten. Ich kann für Sie einkaufen gehen und kleine Erledigungen machen. Melden Sie sich einfach unter der Telefonnummer oder klingeln Sie bei mir.

Dear neighbours,
if you are affected by the coronavirus or are a risk patient, I would like to offer you my help. I can go shopping for you and do small errands. Just call me or ring my doorbell.

Sayin komsular,
corona virüsüne kapilmissaniz veya risk grubuna ayitseniz, size yardım sunabilirim. Alışverişinizi veya diğer işlerinizde yardımcı olabilirim. Lütfen bunun için beni telefonla arayabilirsiniz, veya zil tuşuna basabilirsiniz.

الى الجيران الأعزاء،
إذا كنت من الناس الذين أصيبوا بفيروس كورونا أو من المرضى الذين يحملون عوامل خطورة للإصابة، أود هنا أن أقدم لك المساعدة. أستطيع أن أقوم بالتسوق من أجلك وإتمام بعض الإحتياجات الصغيرة. يمكنك بكل بساطة الإتصال على رقم الهاتف أو قرع الجرس.

Kochani Sąsiedzi/Kochane Sąsiadki,
Jesli ktos z Was ma kwarantannę z powodu corona virusa lub jest osobą zagrożoną i potrzebuje pomocy w małych zakupach, wyprowadzeniu psa, lub pojsciu do apteki, prosze o kontakt pod numerem. Można również zapukac do drzwi.

همسا یگان محترم
در صورتی که درگ ی ر و یروس کرونا یا جزو گروه های در معرض خطر جانی هستید، با کمال میل آماده کمک به شما هستم. من می توانم کارهایی همچون خرید را برای شما انجام دهم. در صورت نیاز با شماره من تماس گرفته و ی ازنگ خانه را بزنیید.

ICH KANN HELFEN: / I CAN HELP:

Name	Stockwerk/Floor	Tel.

ICH BRAUCHE HILFE: / I NEED HELP:

Name	Stockwerk/Floor	Tel.

«Solidarität statt Hamsterkäufe» ist ein solidarisches Netzwerk für Coronavirus Betroffene und Risikopatient*innen. Das Netzwerk soll Betroffene von Isolation und Quarantäne mit solidarischen Personen zusammenbringen. Wir versuchen Helfende und Hilfesuchende zu vernetzen. Um zu verhindern, dass euer solidarischer Einsatz am Ende zur Verbreitung von COVID19- beiträgt solltet ihr das Tandem-Prinzip anwenden.



Web: <https://solistatthamster.org/>

Mail: solistatthamster@riseup.net

Soli-Telefon: +49 1525 7878124

Telegram: t.me/solistatthamster